



بخش آموزش رسانه تفریحی سنتر

کلیک کنید  www.tafrihicenter.ir/edu

 نمونه سوال  گام به گام

 امتحان نهایی  جزوه

 دانلود آزمون های آزمایشی

متوسطه اول : هفتم ... هشتم ... نهم

متوسطه دوم : دهم ... یازدهم ... دوازدهم

www.tafrihicenter.ir

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

فکر می کنند ، زیتون ، درختان خرما ، ستارگان ، میوه ها ، کشت ،
تعقل و اندیشه می کنند

ردیف	کلمه	معنا
۱	زَرع	زراعت ، . . کشت
۲	زَيْتُون	زیتون
۳	نَّخِيل	جمع نخل درختان خرما
۴	أَعْنَاب	جمع عنب ، درختان انگور
۵	ثَمَرَات	جمع ثَمَره ، . . میوه ها
۶	يَتَفَكَّرُونَ	فکر میکنند
۷	نُجُوم	جمع نَجْم ، . . ستارگان
۸	يَعْقِلُونَ	اندیشه میکنند

این ترکیب ها و عبارات قرآنی را معنا کنید.

۲- وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ :

و از هر میوه ای

۴- لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ :

برای گروهی که فکر میکنند

۱- وَالتَّخِيلَ وَالْأَعْنَابِ :

و درختان خرما و انگور

۳- إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً :

قطعا در آن نشانه ای است

۵- لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ :

برای گروهی که تعقل و اندیشه میکنند

۱- هرگاه پس از یک اسم مانند «قَوْم» یک فعل مانند «يَتَفَكَّرُونَ» بیاید معمولاً در ترجمه، بین آن دو از حرف ربط «که» استفاده می کنیم (برای گروهی که فکر می کنند).

انس با قرآن در خانه

الف- خواندن روزانه قرآن کریم : هر روز در خانه یک صفحه از صفحات ۲۶۸ تا ۲۷۳ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه آیات ۱۱ تا ۱۲ سورة نحل را کامل کنید.

۱- **يُنَبِّئُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ**

زراعت ها و زيتون و درختان خرما و درختان انگور را
می‌روياند برای... شما آب باران، ... و ... و ... و ... را

۲- **وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ**

و ... از ... هر میوه ... ای :

۳- **إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ**

قطعا در ان، نشانه است، برای گروهی که فکر میکنند

۴- **وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ**

شب و روز و خورشید و ماه را
و در خدمت شما قرار داد ... و ... و ... و ... را

۵- **وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِ**

و ستارگان رام به فرمان او هستند؛

۶- **إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ**

قطعا در ان نشانه ای است برای گروهی که اندیشه میکنند

ج- از صفحه ۲۷۳ قرآن کریم، حداقل سه ترکیب یا عبارت ساده نوشته و معنا کنید.

۱- قلوبهم منکره : قلبهایشان انکار میکند ۲- مکرالذین : کسانی که حيله میکنند

۳- ان الله غفور رحيم : قطعا خداوند آمرزنده و مهربان است

د- از صفحه ۲۶۹ قرآن کریم، یک پیام زیبا و کوتاه قرآنی درباره نعمت‌های خدا بی‌شمار است،

جست‌وجو کنید. در دوره ابتدایی نیز با این پیام آشنا شده‌اید. آیا می‌توانید عبارت دیگری را نیز به عنوان پیام

انتخاب کنید؟

پیام قرآنی

پیام قرآنی درباره نعمت‌های خدا :

ترجمه :

پیام دوم :

ترجمه :

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

زنبور عسل ، کوه ها ، درخت ، وحی کرد ، درمان ، خانه ها

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
درخت	شَجَر، شَجَرَة	۵	وحی کرد	أَوْحَى	۱
گوناگون	مُخْتَلِف	۶	زنبور عسل	نَحْل	۲
جمع لون، رنگ ها	أَلْوَان	۷	جمع جبل، ... کوه ها	جِبَال	۳
درمان	شِفَاء	۸	جمع بیت، ... خانه ها	بُيُوت	۴

این ترکیب ها و عبارات قرآنی را معنا کنید.

۱- أَوْحَى رَبُّكَ :

وحی کرد پروردگارت

۲- إِلَى النَّحْلِ :

به زنبور عسل

۳- مِنَ الْجِبَالِ :

از کوه ها

۴- مِنَ الشَّجَرِ :

از درخت

۵- مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ : ... است ...

گوناگون است رنگهایش

۶- فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ : است.

در آن درمان است

۱- همان طور که تاکنون آموخته اید گاهی لازم است در پایان ترجمه یک عبارت قرآنی از فعل هایی مانند «است، هستم، هستی، بود، بودید، بودند و ...» استفاده کرد. از آنجا که شما با زبان فارسی آشنا هستید، به راحتی می توانید فعل مناسب این گونه جمله ها را تشخیص دهید.

انس با قرآن در خانه

الف- خواندن روزانه قرآن کریم : هر روز در خانه یک صفحه از صفحات ۲۷۴ تا ۲۷۹ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه این عبارات قرآنی را که در صفحات فوق آمده است کامل کنید و شماره آیه مربوط به هر یک را

مقابل آن بنویسید.

تَحُل، آیه... 77

۱- وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

و برای ... خدا است اسیمان زمین.

تَحُل، آیه... 77

۲- إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

قطعا... خدا... بر... همه چیز قادر است ...

تَحُل، آیه... 77

۳- وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا

و خدا قرار داد ... برای شما خانه‌ایتان را محل سکونت و آرامش.

تَحُل، آیه... 77

۴- إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ

قطعا... خداوند امر می‌کند به ... عدالت و احسان ...

ج- از صفحه ۲۷۷ یا ۲۷۸ قرآن کریم حداقل سه ترکیب یا عبارت ساده نوشته و معنا کنید.

هدی الناس : هدایت است برای مردم

۳-

يقولون على الله : می‌گفتید بر خدا ۲-

والذين يؤمنون : و کسانی که ایمان آوردند

د- در صفحه ۲۷۸ قرآن کریم آیه‌ای که به ما می‌آموزد قبل از خواندن قرآن «أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ»

بگویم، آمده است، این آیه را یافته، همراه با ترجمه آن بنویسید. سعی کنید همیشه هنگام خواندن قرآن این ادب قرائت را رعایت کنید.

پیام قرآنی

متن :

ترجمه :